

la Ruta de  
**LOS PATIOS.**





PALACIO DE LOS CÓRDOVA

## 1 · CASAS DEL CHAPIZ (SIGLO XVI):

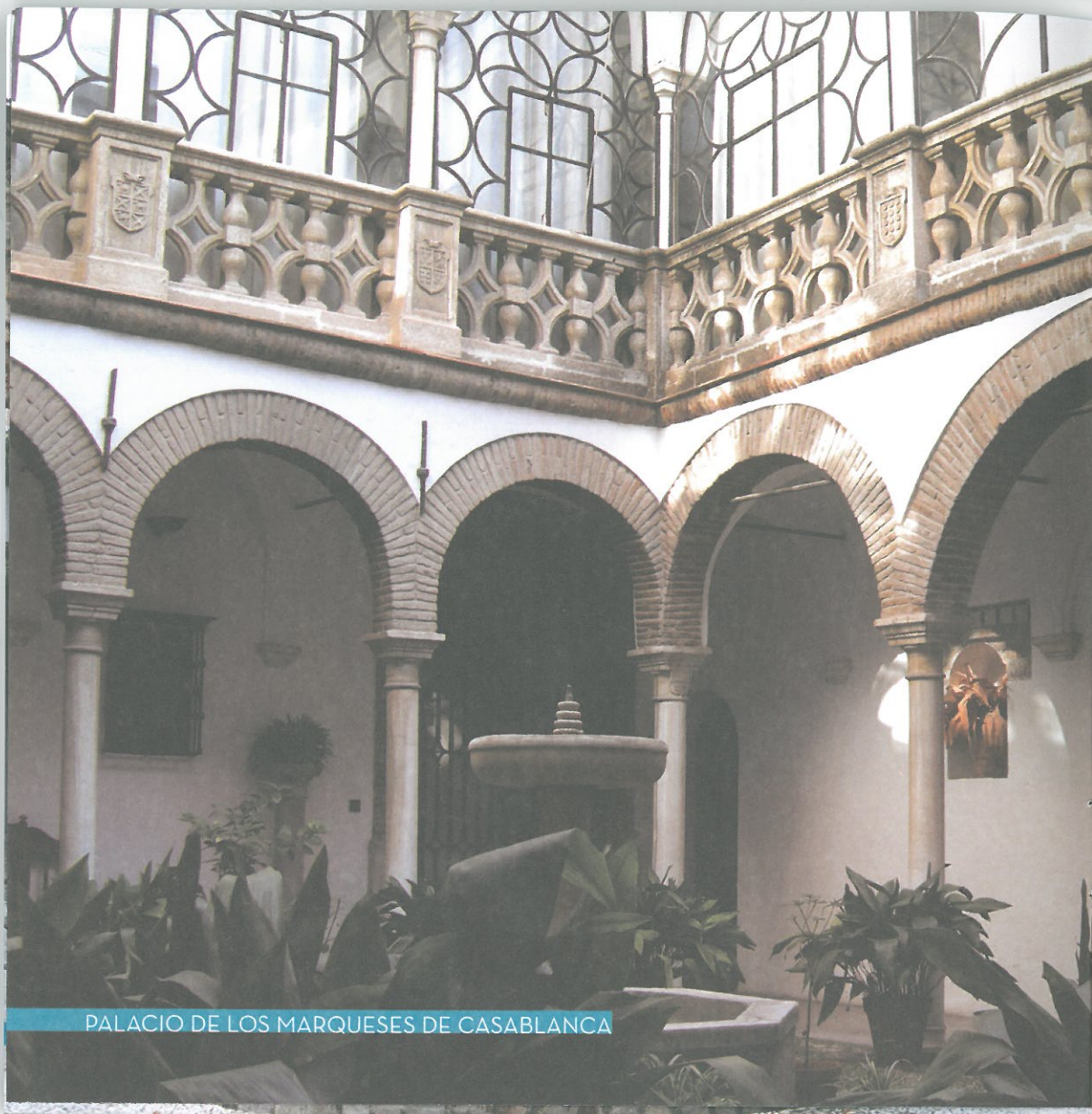
Es la actual sede de Estudios Árabes. Se trata de dos casas comunicadas entre sí y de estilo morisco (mezcla de elementos árabes y cristianos). Están rodeadas de jardines y desde ellas se pueden contemplar una espectacular panorámica de la Alhambra.

1 · CASAS DEL CHAPIZ (16th Century): Currently the School of Arab Studies, it is actually two houses connected to each other, built in the Morisco style (characterized by a mixture of Arab and Christian elements). They are surrounded by gardens that offer spectacular panoramic views of the Alhambra.

## 2 · PALACIO DE LOS CÓRDOVA (SIGLO XVI):

Alberga el Archivo Histórico Municipal de la ciudad. Este excelente ejemplo de casa palaciega cristiana fue construido en otro lugar, en el centro de la ciudad. Años después fue desmontado piedra a piedra y reconstruido en su actual ubicación. Su elegantísimo y original patio interior está sostenido por columnas de mármol blanco sobre pedestales, con capiteles clásicos y mudéjares y arcos rectilíneos.

2 · PALACIO DE LOS CÓRDOVA (16th Century): This palace now holds the city's Municipal Historical Archive. An excellent example of the palace houses built after the Christian reconquest, it was originally built in a different location, in the city centre. Years later it was taken down stone by stone and subsequently rebuilt in its current location. Its supremely elegant and original interior courtyard boasts white marble columns standing on pedestals, with Classical and Mudéjar capitals and flat arches.



PALACIO DE LOS MARQUESES DE CASABLANCA

### 3 · CASA DE CASTRIL (SIGLO XVI):

Es la sede del Museo Arqueológico y Etnológico de Granada. El palacio, de estilo renacentista, tiene una impresionante portada exterior y un patio interior considerado uno de los elementos más interesantes del edificio. Está situado en un nivel superior al de la calle y se accede a él a través de una escalera ubicada en la entrada.

3 · CASA DE CASTRIL (16th Century): Now the Archaeological and Ethnological Museum of Granada. The Renaissance style palace has an impressive façade and an inner courtyard that is considered to be one of the most interesting features of the building. The courtyard is not at street level but rather somewhat higher and access is by means of a stairway at the entrance.

### 4 · DAR-AL-HORRA (SIGLO XV):

Este palacete, construcción civil de época árabe, perteneció a la familia real nazarí y se asegura que fue residencia de la madre de Boabdil, último sultán de Granada. Su decoración es muy similar a la de la Alhambra y presenta la típica estructura interior de las viviendas nobles musulmanas de época medieval. El patio con alberca centra toda la construcción, galerías con arcos en los lados cortos del patio y habitaciones en los testeros laterales organizados en dos niveles.

4 · DAR-AL-HORRA (15th Century): This small palace, a civil construction from the Moorish period, belonged to the Nasrid royal family and is believed to have been the residence of the mother of Boabdil, the city's last Moorish king. With decoration very similar to that seen in the Alhambra, its structure is typical of the homes of the Muslim nobility during the Medieval period. The courtyard and its fountain comprise the centre of the building, while arcades run along the short sides of the courtyard and two floors of rooms are found on the long sides.

## 5 · CASA DE LOS PISA (SIGLO XVI):

Es una mezcla de estilos árabe y cristiano y posee la estructura típica de las casas de la nobleza granadina. Su patio interior tiene forma trapezoidal y está soportado por columnas de mármol blanco con capiteles de estilo toscano. Muchas de sus salas poseen techos mudéjares. El edificio está muy vinculado a la historia de la religiosidad en Granada, ya que en ella murió San Juan de Dios, fundador de la Orden Hospitalaria. Hoy es un museo dedicado a él.

5 · CASA DE LOS PISA (16th Century): This building displays a blend of Moorish and Christian styles and has the structure typical of the homes belonging to Granada's nobility. Its courtyard is trapezoidal in shape and is supported by white marble columns with Tuscan capitals. Many of its rooms have Mudéjar ceilings. The building is very much related to the history of religious life in Granada, as this is where Saint John of God, the founder of the Hospitaller Order, died. Today it is a museum dedicated to him.



CASA DE LOS PISA



CASA DE CASTRIL

## 6 · CASA DE PORRAS (SIGLO XVI):

Hoy es un centro cultural de la Universidad de Granada y un excelente ejemplo de la arquitectura desarrollada para los nobles con altos cargos que se instalaron en la ciudad tras la Conquista. En su interior hay un elegante patio porticado de estilo mudéjar de tres alturas. Uno de los laterales del patio está decorado con un bello pilar de piedra de 1610.

6 · CASA DE PORRAS (16th Century): Nowadays this building serves as a cultural centre for the University of Granada. It is an excellent example of the architecture developed for high-ranking nobles who moved to the city after the Christian Reconquest. Inside there is an elegant porticoed courtyard with three storeys, built in Mudéjar style. One wall of the courtyard is decorated with a beautiful stone fountain dating from 1610.

## 7 · PALACIO DE LOS MARQUESES DE CASABLANCA (SIGLO XVI):

Esta gran casa solariega fue levantada sobre restos de antiguas casas musulmanas medievales. Su fachada tiene una original portada descentrada con arco conopial de ladrillo y ventana enrejada enmarcada con adornos de yeso renacentistas. El patio interior, porticado y con arcos de medio punto sobre columnas de piedra, posee una escalera monumental que comunica los distintos niveles del palacio.

7 · PALACIO DE LOS MARQUESES DE CASABLANCA (16th Century): This ancestral mansion was built using the remnants of old Muslim houses dating from medieval times. The façade has an original off-centre entrance with an ogee arch in brick and a grilled window set off with a frame of Renaissance plaster adornments. The interior courtyard, with porticoes and round arches on stone columns, has an impressive stairway that connects the various levels of the palace.

## 8 · CASA DE LOS TIROS (SIGLO XVI):

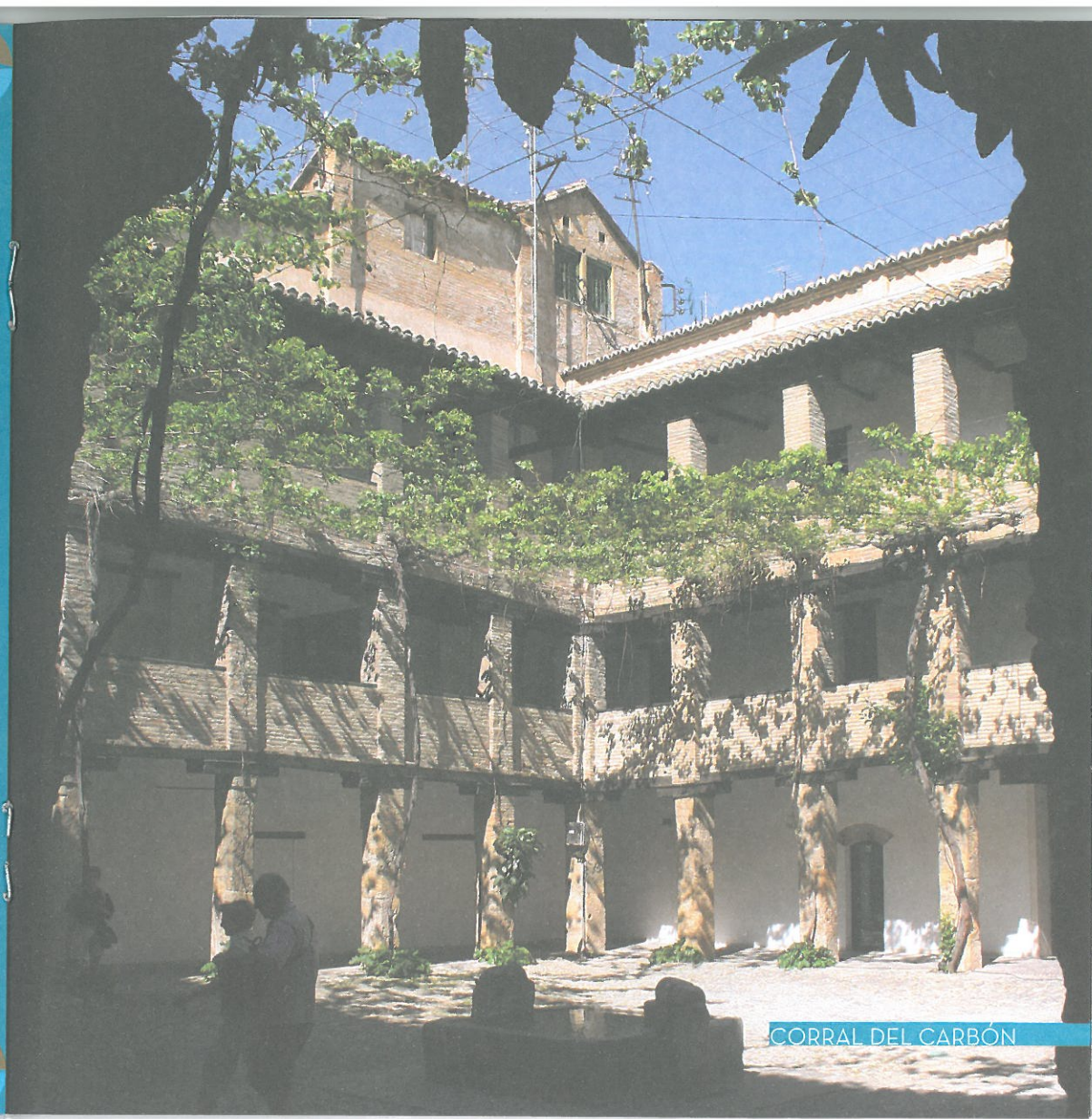
Esta casa, Museo Histórico y Hemeroteca Municipal, tiene el aspecto exterior de una torre defensiva, con las típicas almenas y pequeños cañones en las ventanas; de ahí proviene su nombre. Lo más destacable es una de las salas de su interior, llamada *La Cuadra Dorada*, que posee un impresionante techo tallado y policromado con representaciones de reyes, guerreros y personajes históricos.

8 · CASA DE LOS TIROS (16th Century): This house, now a Historical Museum and Municipal Newspaper Library, looks more like a defensive tower from the outside, with the typical battlements and small cannons in the windows; this is where its name comes from ("tiros" means shots). Its most remarkable feature is one of its inner rooms, called *La Cuadra Dorada*, which has an impressive carved polychrome ceiling with images of kings, warriors and historical figures.

## 9 · CORRAL DEL CARBÓN (SIGLO XIV):

Este edificio, originalmente propiedad de las reinas nazaries, fue usado como almacén, depósito de mercancías y albergue para comerciantes y mercaderes. Tras la Conquista se utilizó como corral de comedias y casa de vecindad. Es uno de los pocos ejemplos de edificios públicos de época árabe que ha logrado sobrevivir hasta nuestros días.

9 · CORRAL DEL CARBÓN (14th Century): This building, originally the property of the Nasrid queens, has been used for storage purposes, as a merchandise depot and as an inn for visiting traders and merchants. Following the Reconquest it was used as an open-air theatre and as modest apartments for many families. This is one of the few examples of public buildings dating from the Moorish period that have managed to survive to our days.



CORRAL DEL CARBÓN

## 10 · CASA DE JAÉN (SIGLO XVII):

Es la sede de la Casa de Jaén en Granada. Es una vivienda clásica, sobria, elegante, de rico exterior, abierta al aire con patios llenos de flores y jardines interiores. También son característicos de la época y del tipo de construcción los balcones con rejas de hierro forjado y los torreones en las esquinas, como los de esta casa. En su interior se puede admirar un precioso patio de elegantes columnas, ricos techos, pavimentos y adornos.

10 · CASA DE JAÉN (17th Century): Now used as a cultural centre, this house was built in the classical style, sober, elegant, richly decorated on the outside, with many outdoor areas such as flower-filled courtyards and interior gardens. Other characteristics of this period and this type of construction are the balconies with wrought iron grilles and the towers that can be seen on the corners of the house. Inside it hides a lovely courtyard with elegant columns and richly-adorned ceilings, floors and details.

## 12 · PALACIO DE LOS MARQUESES DE CAICEDO (SIGLO XVI):

Esta casa señorial de estilo marienista granadino es el Conservatorio Superior de Música y Danza. Consta de una llamativa fachada de ladrillo, enmarcada entre dos torres, diseño característico de la época. Su espléndido patio interior tiene galerías de arcos rectilíneos, con columnas de estilo toscano. En el piso superior destacan los dinteles de madera con decoración geométrica manierista. El patio también se adorna con un pilar de dos caños, algo común en las viviendas señoriales granadinas.

12 · PALACIO DE LOS MARQUESES DE CAICEDO (16th Century): This noble manor house built in the mannerism typical of Granada is now the Conservatory of Music and Dance. It is comprised of a striking brick façade flanked by two towers, a very common design at the time of construction. Its fine inner courtyard has an arcade of flat arches, with Tuscan columns. Of particular interest on the upper floor are the wooden lintels with mannerist decoration consisting of geometric shapes. The courtyard is also adorned with a two-spout fountain, a common practice in the homes of Granada's nobility.



PALACIO DE LOS MARQUESES DE CAICEDO



PALACIO DE LOS VENEROSO

## 11 · COLEGIO MAYOR SAN BARTOLOMÉ Y SANTIAGO (PALACIO DE LOS VENEROSO, SIGLOS XVI Y XVII):

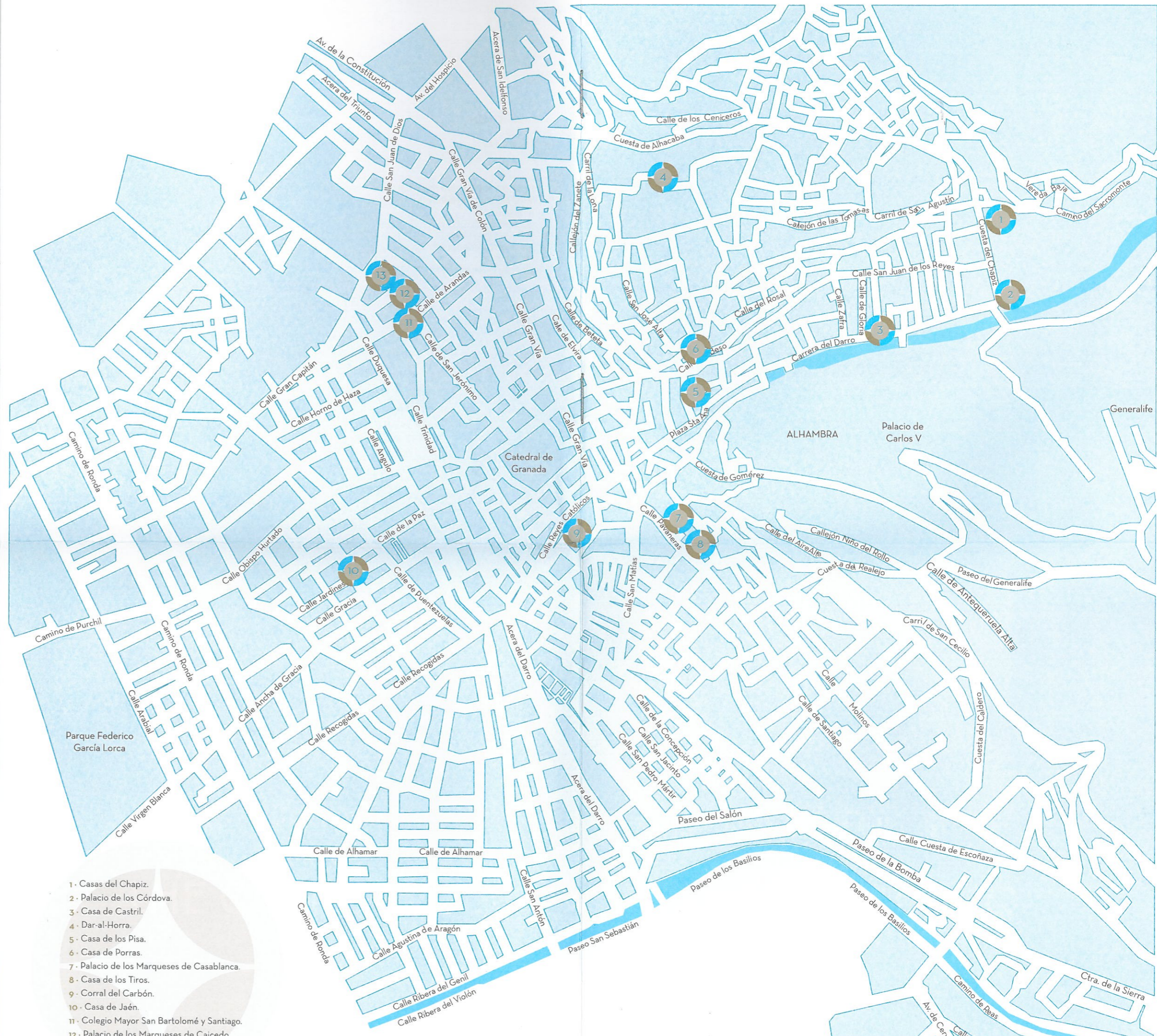
Es uno de los más importantes colegios mayores universitarios de España. El edificio posee una fachada monumental de estilo dórico, con arco de medio punto y dobles columnas laterales. La parte alta está decorada con las imágenes de los santos titulares y los escudos nobiliarios de los fundadores. Su interior tiene un espléndido patio porticado de tres alturas, con arcos carpaneles sobre columnas de mármol blanco de estilo toscano.

11 · COLEGIO MAYOR SAN BARTOLOMÉ Y SANTIAGO (Palacio de los Veneroso, 16th and 17th Century): This is one of the most important university residence halls in all of Spain. The building has a Doric style façade, with a round arch and double columns on the sides. The upper part is decorated with images of the patron saints and the coats of arms of the founders. Inside it has a splendid three-floor porticoed courtyard with basket arches on Tuscan columns of white marble.

## 13 · PALACIO DE LOS SEÑORES DE ANSOTI (SIGLO XVIII):

Suntuoso y rico edificio que posee una sobria y elegante fachada de ladrillo. Lo más llamativo es su portada enmarcada por cuatro columnas salomónicas, poco frecuente en edificios civiles en Granada. Igualmente elegante es el patio interior de arcos rectilíneos soportados por columnas toscanas de mármol blanco, escudos de la familia entre los arcos y ángeles en las esquinas. Es sede del Colegio de Notarios.

13 · PALACIO DE LOS SEÑORES DE ANSOTI (18th Century): Sumptuous palace with a simple, elegant brick façade. Its most outstanding feature is its entry flanked by four solomonic columns, something not commonly seen in civil buildings in Granada. Equally elegant is the inner courtyard with its flat arches supported by Tuscan columns in white marble, the family's coats of arms between the arches and angels in the corners. It is currently the headquarters of the Professional Association of Notaries.



- 1 · Casas del Chapiz.
- 2 · Palacio de los Córdoba.
- 3 · Casa de Castril.
- 4 · Dar-al-Horra.
- 5 · Casa de los Pisa.
- 6 · Casa de Porras.
- 7 · Palacio de los Marqueses de Casablanca.
- 8 · Casa de los Tiros.
- 9 · Corral del Carbón.
- 10 · Casa de Jaén.
- 11 · Colegio Mayor San Bartolomé y Santiago.
- 12 · Palacio de los Marqueses de Caicedo.